# Manual de instrucciones **TEMP 5 - 6 Y JKT**

Termómetros portátiles







## ÍNDICE

| <u>1</u> | PANTALLA Y FUNCIONES DEL TECLADO                  | 3       |
|----------|---|---------|
| 1.1      | Información de los equipos                        | 3       |
| 1.2      | Pantalla  | 3 3 3 3 |
| 1.3      | Teclado   | 3       |
| 1.4      | Quitar y poner la protección de goma              | 3       |
| 1.5      | Poner las baterías nuevas                         | 3       |
| 1.6      | Cambiar las baterías                              | 4       |
| 1.7      | Conexión de la sonda de temperatura               | 4       |
| <u>2</u> | CALIBRACIÓN                                       | 4       |
| 2.1      | Información importante sobre la calibración       | 4       |
| 2.2      | Calibración de la temperatura ajustando el offset | 4       |
| <u>3</u> | MEDIDA  | 4       |
| 3.1      | Midiendo  | 4       |
| 3.2      | Función HOLD                                      | 4       |
| 3.3      | Mostrar los valores máximo o mínimo               | 4       |
| 3.4      | Modo automático (Auto-Hold) de máximo y mínimo    | 5       |
| 3.5      | Disable / Enable Auto Off Mode                    | 5       |
| <u>4</u> | CUIDADOS Y MANTENIMIENTO DE LA SONDA              | 5       |
| 5        | PROBLEMAS Y SOLUCIONES                            | 6       |

## PANTALLA Y FUNCIONES DEL TECLADO

## 1.1 Información de los equipos

"TEMP 5: Utiliza sondas PT100 y tiene 1 escala de temperatura (de -50.0 a 199.9 °C).

"TEMP 6: Utiliza sondas PT100 y tiene 2 escalas de temperatura (de -200.0 a 199.9 

"C y de 200 a 850

"C).

"TEMP JKT: Utiliza sondas termopar tipo K,T y J según escala y zona de medida:

- TIPO J: . 200 a 1000 °C adecuada en atmósferas reductoras.
- TIPO K: . 250 a 1372 °C adecuada en atmósferas oxidantes.
- TIPO T: . 250 a 400 °C indicado para ambientes normales y medidas bajo cero.

#### En todos los modelos:

- "Pantalla grande para fácil lectura.
- "Lecturas en °C y °F (seleccionable).
- "Visualización de los valores de temperatura mínimo / máximo.
- " Modo automático de mínimo / máximo.
- "Indicador de batería baja.
- "Función Hold, que congela la lectura.
- "Calibración. Ajuste dentro del offset (± 5°C).
- "Memoria no volátil; la calibración y otros datos permanecen aunque se quiten las baterías.

#### 1.2 Pantalla

El equipo dispone de una gran pantalla de cristal líquido con dígitos segmentados:

- Indicador de °C/°F.
- %MIN+y %MAX+para valores mínimo y máximo.
- %HO+: Función HOLD activada.
- %O+: Batería baja.

#### 1.3 Teclado

| ON / OFF      | Encendido y apagado del equipo.  |
|---------------|--|
| CAL           | Entrar en calibración y para eliminar sin confirmar valores seleccionados. |
| HOLD /        | HOLD: Congela la lectura.  |
| ENTER         | ENTER: Pulsar para confirmar valores o selecciones.                        |
| MAX / MIN     | Para incrementar o disminuir valores:                                      |
| IVIAA / IVIIN | Muestran el mínimo o máximo de temperatura.                                |
| °C/°F         | Cambio entre °C o °F   |
| J/K/T         | (SÓLO EN TEMPJKT): Para seleccionar el tipo de termopar.                   |

## 1.4 Quitar y poner la protección de goma

## 1. Quitar la protección de goma:

Desconectar la sonda de temperatura. Empujar desde atrás la parte inferior del equipo para sacarlo de la protección.

#### 2. Poner la protección:

Deslizar la parte superior del equipo dentro de la protección empujando hacia arriba hasta tope y luego meter la parte inferior.

#### 1.5 Poner las baterías nuevas

El compartimiento está en la parte posterior. Abrir, empujando la pestaña según la flecha y retirar la tapa. Colocar las baterías, teniendo en cuenta la polaridad. Poner de nuevo la tapa y presionar abajo hasta su completo cierre.





#### 1.6 Cambiar las baterías

El indicador %-O+alerta que la batería está baja de carga.

Precaución: Apagar el aparato antes de cambiar las baterías.

### 1.7 Conexión de la sonda de temperatura

- 1. Enfrentar el conector de la sonda con la conexión del aparato.
- 2. Introducir completamente el conector.
- 3. <u>Para quitar el sensor:</u> Tirar suavemente del conector para sacarlo de la conexión (en TEMP 5 y TEMP 6 apretando el botón del conector).

PRECAUCIÓN: No tirar del cable del sensor para evitar roturas de los hilos internos.

## 2 CALIBRACIÓN

## 2.1 Información importante sobre la calibración

Con el paso del tiempo, la calibración de temperatura puede variar por lo que la sonda requiere ser recalibrada. El equipo permite 1 punto de calibración.

## 2.2 Calibración de la temperatura ajustando el offset

- 1. Conectar el sensor al equipo.
- 2. Pulsar **ON** para encenderlo.
- 3. Sumergir la sonda en una solución de temperatura conocida (baño termo-estático). Esperar a que la lectura de la temperatura del sensor se estabilice.
- Pulsar y mantener CAL durante 5 segundos. La pantalla muestra A+momentáneamente y a continuación aparece la medida de temperatura parpadeando.
- 5. Pulsar MAX/ o MIN/ para ajustar a la temperatura de referencia. Ajuste máximo: ± 5 °C del valor de fábrica.
- 6. Pulsar ENTER para confirmar. La pantalla muestra %CO+momentáneamente.

#### Notas:

- Para salir sin confirmar el valor de calibración, pulsar CAL.
- El ajuste máximo permitido a partir del valor de fábrica es:
  - TEMP JKT = ±10 °C.
  - TEMP 5 Y 6 = ±5 °C.

## 3 MEDIDA

#### 3.1 Midiendo

- Encender el equipo.
- 2. Si fuese necesario, pulsar °C/°F para cambiar de unidades.
- Poner la sonda en la muestra.

#### 3.2 Función HOLD

% ongela+la pantalla, manteniendo permanentemente el valor de lectura existente.

- 1. Pulsar **HOLD** para congelar la lectura aparece %HO+en pantalla.
- 2. Para liberar la lectura ‰ongelada+, pulsar HOLD de nuevo.

NOTA: Si se apaga el aparato la función Hold se desactiva.

#### 3.3 Mostrar los valores máximo o mínimo

- Pulsando MAX/ o MIN/ se muestra el valor de temperatura máximo o mínimo. Aparecerá en pantalla el indicador MAX+ o MIN+.
- 2. Pulsar MAX/ o MIN/ de nuevo, para continuar midiendo.

## 3.4 Modo automático (Auto-Hold) de máximo y mínimo

Este equipo puede utilizarse como un termómetro de registro de máximos o registro de mínimos. El equipo mostrará la medida más alta o la más baja desde que se entre en éste modo.

- 1. Encender el equipo.
- 2. Si fuese necesario, pulsar °C/°F para cambiar de unidades.
- 3. Poner la sonda en la muestra.
- 4. Pulsar HOLD para congelar la lectura aparece %HO+en pantalla.
- 5. Pulsar MAX/ o MIN/ . %MAX+o %MIN+y %HO+aparecen en pantalla.

El equipo mostrará ahora continuamente la medida más alta o la más baja desde que se entró en éste modo. Cambiará la lectura cuando se alcance un valor superior o inferior al que hasta ese momento estaba siendo mostrado continuamente.

6. Pulsando HOLD otra vez, se desactiva el modo automático de MIN o MAX.

#### 3.5 Disable / Enable Auto Off Mode

Los equipos están programados para auto-apagarse transcurridos 17 segundos desde la última vez que se pulsó alguna tecla.

Este apagado se puede desactivar de la siguiente manera:

- 1. Encender el equipo.
- 2. Pulsar MIN/ y ON/OFF simultáneamente.
- 3. Dejar de pulsar **ON/OFF** y mantener pulsada la tecla **MIN/** durante 2 segundos más.
- 4. En pantalla aparece. % 0+parpadeando cada 2 segundos, lo que indica que se ha desactivado correctamente el auto-apagado.

**NOTA:** Cada vez que se apague el instrumento, éste realizará un reset, por lo que se debe volver a programar la desactivación del auto-apagado.

#### 4 CUIDADOS Y MANTENIMIENTO DE LA SONDA

Limpiar siempre la sonda de temperatura con papel de celulosa suave (tissue) tras cada medida. Lavar minuciosamente la sonda con agua del grifo si fuera necesario para eliminar cualquier residuo. Si tuviera una película de grasa o aceite lavar con un jabón suave y agua caliente.

| PROBLEMA             | CAUSA  | SOLUCIÓN  |  |
|----------------------|--|---|--|
| No hay               | No hay baterías o están agotadas o   | a) Poner baterías.  |  |
| lectura              | la polaridad no es la correcta.  | b) Colocar baterías con su polaridad.   |  |
| ‰PEn+en              | Sonda de temperatura sin conectar.   | Conectar la sonda de temperatura.   |  |
| pantalla             |  |   |  |
| ‰lr+o ‰r+en          | a) Medida por debajo del rango (Ur).   | Comprobar rango de medida del   |  |
| pantalla             | b) Medida por encima del rango (Or).   | aparato y de la sonda de temperatura.   |  |
| %±O+                 |  |   |  |
| parpadea             | Batería baja.  | Reemplazar baterías.  |  |
| cada 1 seg.          |  |   |  |
| % <b>∴</b> O+        | Auto-apagado desactivado.  | Apagar y encender el aparato para reestablecer el auto-apagado.   |  |
| parpadea             |  |   |  |
| cada 2 seg.          |  | reestablecer er auto-apagado.   |  |
| Lectura<br>inestable | <ul> <li>a) La sonda no contacta bien con la muestra.</li> <li>b) Conector sucio.</li> <li>c) Sonda de temperatura rota.</li> <li>d) Ruidos externos o inducción causada por motor eléctrico cercano.</li> </ul> | a) Colocar la sonda en buen contacto con la muestra. b) Limpiar el conector de la sonda. c) Reemplazar la sonda. d) Quitar o apagar el motor. |  |
| Respuesta<br>lenta   | Sonda sucia.   | Limpiar sonda.  |  |



Doctor Faus, 17-19 E-08328 ALELLA (Barcelona)

Tel. 935 406 033 - Fax. 935 406 034

info@labprocess.es